

DOM

afsagt den 29. januar 2020 af Vestre Landsrets 15. afdeling (dommerne Olav D. Larsen, Helle Korsgaard Lund-Andersen og Bjarke Stig Andersen (kst.) med domsmænd) i ankesag

V.L. S-0564-19

Anklagemyndigheden

mod

T

født den ...

(advokat Henrik Garlik, Aarhus)

T2

født den ...

(advokat Rasmus Amandusson, Aalborg)

T3

født den ...

(advokat Bettina Antitsch Mortensen, Aarhus)

og

T4

født den ...

(advokat Thomas Frisgaard, Aalborg)

Retten i Aalborg har den 1. marts 2019 afsagt dom i 1. instans (rettens nr. 18-12899/2018).

Påstande

Tiltalte T har påstået frifindelse i forhold 1-3, 5 og 7 og delvis frifindelse i forhold 6, herunder frifindelse for påstanden om udvisning, og i øvrigt formildelse.

Tiltalte T2 har påstået frifindelse, herunder for påstanden om udvisning, subsidiært formildelse af straffen.

Tiltalte T3 har påstået frifindelse, herunder for påstanden om udvisning, subsidiært formildelse af straffen.

Tiltalte T4 har påstået frifindelse, herunder frifindelse for påstanden om udvisning, subsidiært formildelse af straffen.

Anklagemyndigheden har påstået skærpelse af straffene og stadfæstelse af byrettens bestemmelser om udvisning og konfiskation.

Forklaringer

De tiltalte og vidnerne politiassistent A, B, politibetjent C og D har for landsretten i det væsentlige forklaret som i 1. instans.

Tiltalte T har vedrørende forhold 1-3 supplerende forklaret, at E havde solgt varer for ca. 40.000 kr. til F og D, som de ikke havde betalt for. F og D havde lært E at kende gennem tiltalte, så E bad ham om at anmode F og D om at betale for varerne. Det var E, der fandt ud af, at F ikke var anholdt. Tiltalte var ikke sur på B. Han gav den 14. november 2018 bare en besked videre fra E og var ikke på nogen måde truende. Det var ham, T4 og T2, der var hos B.

Den 16. november 2018 tog han alene hen til B, og han kunne se, at der var lys i lejligheden, selv om B ikke var hjemme. Han tog derefter hjem for at holde fødselsdagsfest. Senere kørte han og de medtiltalte hen til B. De havde kun været sammen 10-15 minutter, og T3 samlede de op ved et busstoppested. Han skulle egentlig bare køres på arbejde. T3 vidste ikke, at F skyldte E penge. De andre vidste godt, at F skyldte penge væk. B kom ud og var sur over, at tiltalte kom igen. B skubbede til tiltalte, og de kom op at slås. Det kan man også se på

skaderne på Bs hænder. De kom begge ned at ligge. Han sparkede vist ikke B. Han havde ikke noget bat med. De tre andre var stået ud af bilen, da han gik over til B. Da han og B var kommet op at skændes og råbte højt, kom T2 og T3 hen mod dem. Bilen var parkeret på ...vej tæt på T-krydset med ... Vej. Der er en smøge, hvor man kan gå ind på pladsen, og det var den vej, som han gik ind. Da T3 og T2 kom til, fortalte han, at han og B havde været oppe at slås. Han så ikke, at de andre slog B. Selv havde han fået et slag på ansigtet. Bs fætter var også kommet til. T4 blev ude ved bilen og var således slet ikke inde på parkeringspladsen.

Vedrørende forhold 5-6 har tiltalte fastholdt, at hashen omhandlet i forhold 5 ikke var hans. Hashen var ikke rullet ind i en pengeseddel, men der lå en pengeseddel oven på hashen. Hashen omhandlet i forhold 6 havde han købt til en kammerat. Han skulle ikke have penge for hashen. De plejer at dele alt, så måske skulle han også have lidt af hashen selv.

Om forhold 7 har tiltalte forklaret, at pengesedlerne var købt som legetøjspenge til f.eks. at spille kort om. Det var tydeligt, at det ikke var ægte pengesedler. Han vidste ikke, at det var ulovligt. Der var mange forskellige slags ”valutaer” til salg.

Om sine personlige forhold har tiltalte supplerende forklaret, at han fortsat er kæreste med G, som han bor sammen med. De fik tvillinger i ... 2019. Tvillingerne blev født 3 måneder for tidligt, og den ene pige havde problemer med ..., hvorfor tvillingerne var indlagt frem til juni 2019. Tvillingerne har krævet megen pasning, hvorfor han hidtil ikke også har kunnet passe et arbejde. G og tvillingerne er danske statsborgere, og G ønsker ikke at forlade Danmark. Han ønsker et liv med familien i Danmark.

Tiltalte T3 har supplerende forklaret, at han stod ved et busstoppested og ventede, da de andre kørte forbi og tilbød ham et lift. Han skulle på arbejde på en café en times tid senere. T sagde, at han skulle tale med nogen. Da T stod ud af bilen, blev han sammen med de andre ved bilen og røg. Efter ca. 5 minutter kunne de høre råb. Han og T2 gik i retning mod råbene, men T kom forpustet løbende tilbage mod dem, og de løb alle væk. Han ville ikke køre med de andre fra stedet, da han var bange for, at B havde lavet noget farligt. Han havde tidligere været i Bs brors butik, men han kendte ikke B. Han ved ikke, hvorfor B har sagt, at han har slået ham. Han så ikke Bs fætter, men han kunne høre, at der var en, der råbte ”kom her” eller lignende på arabisk.

Om sine personlige forhold har tiltalte supplerende forklaret, at han er begyndt på ... med henblik på at tage 10. klasse til sommer. Derefter vil han på teknisk skole og uddanne sig som frisør. I weekenderne arbejder han fortsat på Den onkel, der boede i Syrien, er nu flygtet til Grækenland. Han har derfor ingen familie tilbage i Syrien. Hans nærmeste familie bor i Danmark, og han ser familien flere gange om ugen. Hans mor og far er syge og er afhængige af hans hjælp, herunder med oversættelser til dansk. Hvis han bliver udsendt til Syrien, vil han straks blive indkaldt til militæret. Syrien er ikke hans hjemland, da han er statsløs palæstinenser.

Tiltalte T4 har supplerende forklaret, at han ikke vidste, hvad de skulle hos B den 14. november 2018. Foreholdt en oversat besked fra tiltalte Ts mobiltelefon, hvor tiltalte den 14. november 2018 skulle have sendt en besked med ordlyden ”Bs øjne åbnede sig da jeg sagde 40” til tiltalte T, har tiltalte forklaret, at beskeden ikke giver mening for ham. Stemningen hos B var god.

Den 16. november 2018 løb han efter de andre, da de hørte høje lyde fra det sted, hvor T var gået hen. Han var ca. 5 meter bag T3 og T2. Han kunne ikke se B fra det sted, hvor han var, på grund af en bygning. Da T kom løbende tilbage, havde han en lille skade. B sagde, han havde været oppe at slås. Tiltalte sagde, at de ikke var kommet for at slås, og de ville derfor ikke køre med T fra stedet. T fulgte dog efter dem, og de endte med at køre med ham.

Om sine personlige forhold har tiltalte supplerende forklaret, at han og hans hustru fik et barn den ... 2019. Han er fortsat ved at tage 9. klasse, men har også fået ansættelse som Det er fortsat hans plan at uddanne sig som automekaniker. Hvis han bliver udsendt til Syrien, vil han blive indkaldt til aftjening af militærtjeneste. Hans forældre og søskende er fortsat i Syrien.

Tiltalte T2 har supplerende forklaret, at B er hans ven. Under besøget den 14. november 2018 sagde han til B, at der ikke var nogen grund til at være bange. T ville bare tale med F. De sad alle i stuen. Han hørte ikke alt, hvad T og B talte om, men T sagde til B, at F skulle betale de penge tilbage, som han skyldte. De sagde pænt farvel til hinanden.

Den 16. november 2018 vidste han, at T ville tale med B. Han så ikke selv B. T kom løbende tilbage, inden han, T3 og T4 nåede frem til det sted, hvor der var blevet råbt. Han så ikke noget bat.

Han, T4 og T2 var på grund af balladen sure på T og ville først ikke køre sammen med ham fra stedet. T havde ingen skader.

Han ved ikke, hvorfor B har forklaret, at han har slået ham. Han har ikke talt med ...-brødrene siden byrettens behandling af sagen.

T3 var blevet samlet op ved et busstoppested, og T3 vidste ikke, at F skyldte nogen penge.

Om sine personlige forhold har tiltalte supplerende forklaret, at han ikke kunne gøre sin skole færdig på grund af varetægtsfængslingen, men han er tilmeldt et adgangskursus på Aalborg Universitet, da det er hans plan at læse økonomi. Han har haft arbejde de seneste tre måneder som Hans forældre er i Tyrkiet, og han har en faster i Danmark, som han besøger. Han har ingen kæreste eller børn. Han er indstillet på at udføre samfundstjeneste. Hvis han bliver udsendt til Syrien, vil han straks blive indkaldt til aftjening af værnepligt.

Politiassistent A har supplerende forklaret, at beskederne på WhatsApp blev udlæst af teknikerne nogle dage efter de første anholdelser. Der var flere års beskeder, der skulle gennemgås. Tolken blev bedt om at springe beskeder til familien over. Hvis tolken var i tvivl om, hvorvidt en besked var relevant, blev den oversat. Der var også beskeder mellem de tiltalte – f.eks. vedrørende resultatet af en fodboldkamp – der ikke blev oversat til sagen, da det ikke var relevant. Oversættelsen foregik over flere dage, da der var meget materiale. De valgte kun at få beskederne omkring gerningstidspunkterne oversat, men han husker ikke den præcise periode. De screenshots, der er fremlagt under sagen, lå i telefonens fotomappe og ikke i WhatsApp.

T3 blev løsladt i første omgang, da politiet vurderede, at hans deltagelse var meget begrænset, men udlæsningen af beskederne ændrede senere herpå. B angav vist også først senere T4 som en af gerningsmændene. WhatsApp-beskederne viste også, at T4 havde mere med sagen at gøre, end de først havde vurderet. Han mener, at de fandt identiteten på afsenderne af

beskederne ved hjælp af afsenderens telefonnummer eller mailadresse, men han husker det ikke med sikkerhed.

Han søgte i CPR og kunne se, at der boede en person i Aarhus ved navn E, men det blev der ikke gjort mere ved. Han kontaktede ikke Østjyllands Politi for at høre, om de kendte den pågældende.

B har supplerende forklaret, at han ikke var bekendt med, at F skyldte penge væk, inden han blev kontaktet første gang. Den 14. november 2018 opfattede han det, der blev sagt, som truende. Han kunne mærke, at der var noget galt, og han blev bange. Der var dog ikke en truende stemning. Han anmeldte det ikke til politiet, da det var venner til F, der havde kontaktet ham, og der skete ikke noget, der skulle anmeldes. Han husker ikke, om der blev sagt noget ubehageligt. Det er lang tid siden, og han husker ikke rigtig noget.

Den 16. november 2018 sagde han til T, at han ikke var hjemme. Han kendte ikke T og ønskede ikke at tale med ham. Han kontaktede sin fætter, da de havde fri og skulle feste.

Han kendte ikke T3, men han og F fandt via fotos på Facebook frem til, at det var T3, der havde været med på parkeringspladsen. Han kan ikke huske ret meget, da det er lang tid siden. Han kan således heller ikke huske, hvor mange gange, han blev slået, hvem der slog, om der blev slået med bat, eller om T4 og T2 også var med. Han blev slået i hovedet, men husker ikke, om han blev sparket. På et tidspunkt kom han ned at ligge. Han var svimmel. I dag kan han ikke vurdere, om det var en slåskamp eller et overfald. Han var efterfølgende stresset over det, der var sket, og var sygemeldt i 3 måneder.

Da han blev afhørt af politiet den 16. november 2018, kendte han kun navnene på T og T2. T hedder også

Foreholdt, at de tiltalte samstemmende har forklaret, at det kun var T, som vidnet var i fysisk kontakt med, har vidnet fastholdt, at han intet husker.

Foreholdt, at vidnet til politiet skulle have beskrevet den person, som senere bliver oplyst at være T3, som en person med uren hud, sammenholdt med et foto af T3 ved anholdelsen, har vidnet forklaret, at han ikke ved, om han kan have taget fejl.

Politibetjent C har supplerende forklaret, at pengesedlen var foldet omkring hashen.

D har supplerende vedrørende forhold 3 forklaret, at han i dag ikke husker så meget. Da personerne begyndte at komme i hans butik, vidste han ikke, at F skyldte penge væk. De pressede ham ikke. Foreholdt, at vidnet til politiet skulle have forklaret, at han følte sig meget truet, har vidnet fastholdt, at han i dag ikke husker andet, end at der blev spurgt efter F. Han er dog blevet truet over telefonen, men han ved ikke, hvem der ringede.

Supplerende oplysninger

De tiltalte T og T2, som blev frihedsberøvet den 28. november 2018, og tiltalte T3, som blev frihedsberøvet den 3. december 2018, har under anken været varetægtsfængslet frem til den 12. april 2019.

Tiltalte T4 blev varetægtsfængslet den 1. marts 2019. Han blev også løsladt den 12. april 2019.

Landsrettens begrundelse og resultat

Skyldsspørgsmålet

Efter formuleringen af tiltalen for byretten i forhold 2 og indholdet af byrettens præmisser vedrørende dette forhold sammenholdt med, at straffelovens § 281 er citeret vedrørende straffastsættelsen for tiltalte T4, er det utvivlsomt T4 og ikke T3, der af byretten i dette forhold er fundet skyldig i overtrædelse af straffelovens § 281 sammen med de to øvrige tiltalte. Indholdet af anklagemyndighedens ankemeddelelse kan ikke føre til en anden vurdering.

Af de grunde, der er anført af byretten, tiltrædes det også efter bevisførelsen for landsretten, at de tiltalte er fundet skyldige som sket. Vedrørende forhold 1 bemærkes, at T4 sammen med T og T2 to dage før havde deltaget i afpresning af B, hvorfor det tiltrædes, at T4 ved sin tilstedeværelse sammen med de øvrige tiltalte har støttet op om den udøvede vold, at volden ikke er gået ud over, hvad T4 måtte forvente, og at han dermed er strafferetligt ansvarlig for den samlede voldsudøvelse, selv om han ikke deltog aktivt heri.

Straffene

Straffene fastsættes efter de bestemmelser, som byretten har anført. Tillige citeres straffelovens § 285, stk. 1.

Det tiltrædes med samme begrundelse, som byretten har anført, at straffene for de tiltalte er fastsat som sket, herunder at der ikke er grundlag for at gøre straffene eller en del heraf betingede.

Udvisningsspørgsmålet

Landsretten tiltræder, at betingelserne for at udvise de tiltalte er opfyldt i henhold til de bestemmelser, som byretten har anført. De tiltalte skal derfor udvises af Danmark med indrejseforbud i 6 år, medmindre det med sikkerhed vil være i strid med Danmarks internationale forpligtelser, jf. udlændingelovens § 26, stk. 2.

En udvisning af de tiltalte vil være et indgreb i deres ret til respekt for privatlivet, og for så vidt angår de tiltalte T og T4 tillige et indgreb i deres ret til respekt for familielivet, jf. Den Europæiske Menneskerettighedskonventions artikel 8, stk. 1. Et sådant indgreb er, som byretten har anført, kun berettiget, hvis betingelserne i konventionens artikel 8, stk. 2, er opfyldt.

Af de grunde, der er anført af byretten, tiltrædes det, at en udvisning af de tiltalte med et indrejseforbud på 6 år vil være en proportional foranstaltning med henblik på at forebygge uro og forbrydelse, jf. Den Europæiske Menneskerettighedskonventions artikel 8, og at udvisning dermed ikke med sikkerhed vil være i strid med Danmarks internationale forpligtelser, jf.

udlændingelovens § 26, stk. 2. Det, der er fremkommet for landsretten om de tiltaltes personlige forhold, herunder om de tiltalte T og T4s stiftelse af egen familie, kan ikke føre til en anden vurdering.

Landsretten stadfæster derfor dommen.

Thi kendes for ret:

Byrettens dom stadfæstes.

De tiltalte skal i forening betale sagens omkostninger for landsretten, dog skal de hver især betale udgifterne til deres beskikkede forsvarere.